

Folge 45: GRILLEN AM FLUSS

MANUSKRIPT

Kurt, Tobi und Basti freuen sich über den Sommer. Mit Würstchen, Bier und anderen leckeren Sachen im Gepäck geht es zum Grillen an die Isar. Leider gibt es ein Problem mit dem Wetter ...

KURT:

So, Sommer in der Stadt! Wir sind hier im wunderschönen München an der Isar und wollen heut mal grillen. Aber hier sind mir einfach zu viele Leute, aber ich hab da so 'nen kleinen **Geheimtipp**.

BASTI:

So, wo ist jetzt dein toller Platz, Kurt?

KURT:

Der ist noch weiter, nicht hier.

BASTI:

Die Sonne geht bald unter, Freunde. Und ich hab Hunger. Und Durst!

TORI

Okay, das Wasser scheint sehr kalt zu sein. Ich würd sagen, als Erstes tun wir mal unser Bier in den Fluss, oder?

KURT:

Es darf nur nicht davonschwimmen. So, das Bier ist **kalt gestellt** – jetzt kann's mit dem Grillen losgehen.

BASTI:

Wir haben hier so einen **Picknickgrill**. Der ist schön klein. Man muss nicht alles **mitschleppen**, da ist alles dabei.

KURT:

Wir haben nur eine Chance, ein Streichholz. Das muss jetzt funktionieren!

BASTI:

Ja, ja, ja ... Sehr gut!

TOBI:

Sehr schön.



Folge 45: GRILLEN AM FLUSS

BASTI:

Das brennt jetzt!

KURT:

Geil, und jetzt **schlägt's Wetter um**. Vorhin hat's noch 40 Grad gehabt. Also, Tobi, pass auf: Ich sag dir mal, was wir alles so dabeihaben. Wir haben auf jeden Fall

hier 'ne ganze Menge Fleisch ...

TOBI:

Nichts für mich.

KURT:

Für dich haben wir extra hier noch vegetarisches Grillfleisch gekauft. Das ist sehr, sehr lecker. Und bei 'nem echten Grillfest dürfen natürlich die **Würschtel** nicht fehlen. Wir haben noch Kartoffelsalat. Und in München auch ganz wichtig: einen **Obatzden**.

TOBI:

Lecker Streichkäse, auf Brot zu schmieren. Haben wir überhaupt Brot noch?

KURT:

Wir haben Brot hier ...

TOBI:

Geil!

KURT:

Ah, herrlich.

BASTI:

Auf geht's, Leute! Wir haben nur noch 15 Minuten, bis das Gewitter da ist. Los geht's, **turbo**grillen! So, die erste Wurscht ist fertig. Wer will?

KURT:

Ja, her damit! Ich **hab** echt so **Kohldampf**. Das **ist** jetzt so **der neuste Trend**, dass man mit 'nem **Schlauchboot** die Isar runterschwimmt. Schau es dir an: Die haben so 'ne **Kühlbox** dabei ...

BASTI:

Ja. Mit der Kühlbox im Gepäck ...

© Deutsche Welle



Folge 45: GRILLEN AM FLUSS

KURT	:
Mega!	

BASTI:

Sommer in der Stadt!

KURT:

Schön kaltes Bier ...

TOBI/KURT/BASTI:

Prost!

BASTI:

Ist genau richtig jetzt.

KURT:

Also, in der Stadt darf man nicht an der Isar grillen, weil da beschweren sich die **Anwohner**. Deswegen muss man hier so fünfzehn Minuten mit dem Fahrrad **raus**. Aber ich find's hier eh schöner.

TOBI:

Leute, es sieht stürmisch aus. **Jede Sekunde** regnet es!

KURT:

Wow, schaut's euch das an!

So, das war unsere Grillf**olge**. Grillen in München, schnell vorbei. Das ist der Vorteil, wenn man drinnen ist. Auf geht's!



Folge 45: GRILLEN AM FLUSS

GLOSSAR

etwas im Gepäck haben – umgangssprachlich für: etwas dabeihaben

etwas grillen – etwas (z. B. Fleisch) im Feuer oder auf einem Gitter über dem Feuer braten

Isar (f.) – der Fluss, der durch München fließt

Geheimtipp, **-s** (m.) – eine Empfehlung für etwas (z. B. ein Restaurant oder einen Film), das nicht viele Menschen kennen

etwas kalt stellen – etwas kühlen (z. B. im Kühlschrank)

Picknickgrill, -e (m.) – ein kleines Gerät zum \rightarrow Grillen von Fleisch, das leicht transportiert werden kann

etwas/jemanden mit|schleppen – etwas/jemanden mit Mühe mitnehmen

geil – hier umgangssprachlich: cool; super

um|schlagen, etwas schlägt um – etwas ändert sich plötzlich (meist im Negativen)

Würschtl, - (n., bairisch) – das Würstchen; die Wurst, die man gekocht oder → gegrillt isst (auch: die Wurscht)

Obatzda/Obatzter (m., nur Singular, bairsich) – eine besondere Käsecreme, die in Bayern gegessen wird

Streichkäse (m., nur Singular) – die Käsecreme

etwas schmieren – etwas Weiches (z. B. eine Creme) auf etwas verteilen/streichen

auf geht's! – los geht's!; lass/lasst uns anfangen!

turbo- – umgangssprachlich für: sehr schnell

Kohldampf haben – umgangssprachlich für: Hunger haben

der neuste Trend sein – im Moment sehr beliebt sein



Folge 45: GRILLEN AM FLUSS

Schlauchboot, -e (n.) – ein Boot aus Gummi oder Kunststoff, das mit Luft gefüllt wird

Kühlbox, -en (f.) – eine Kiste zum Mitnehmen, in der Essen und Getränke kalt bleiben

mega – umgangssprachlich für: super

Anwohner, -/Anwohnerin, -nen – jemand, der in der Nähe von etwas (z. B. einem Park) wohnt

raus – hier: raus aus der Stadt

jede Sekunde – umgangssprachlich für: gleich

wow! (aus dem Englischen) – ein Ausruf, der Überraschung oder Freude ausdrückt

schaut's (bairisch) – bairischer Imperativ Plural: schaut

Folge, -n (f.) – hier: ein Teil einer Serie